演出曲目

愛神 Amores ---------- 凱基(J.Cage)

雙重音樂 Double Music ---------- 凱基(J.Cage)

十八春之俏寡婦 The Wonderful Widow of Eighteen Springs ---------- 凱基(J.Cage)

構造〔一〕First Construction ---------- 凱基(J.Cage)

構造〔二〕Second Construction ---------- 凱基(J.Cage)

【中場休息】

客廳音樂 Living Room Music ---------- 凱基(J.Cage)

構造〔三〕Third Construction ---------- 凱基(J.Cage)

我們的信念 Credo in Us ---------- 凱基(J.Cage)

曲目解說

愛神 Amores

現代樂壇的音樂大師凱基開創了許多的音樂風格。除了一系列的打擊樂器作品外，更創製了史無前例的預置鋼琴(Prepared Piano) ！ 在一次與舞蹈共同展演的機會，由於樂器只能用鋼琴，但凱基卻希望能有打擊樂器的效果，於是便在鋼琴弦上的不同泛音位置裝置了許多物件，如木材、橡皮、迴紋針甚至螺絲釘及其墊片等，使鋼琴在正常彈奏時便能同時展現鋼琴及打擊樂器的音效！

此曲《愛神》是凱基的一項創舉，共四個樂章，第一及第四樂章由預置鋼琴獨奏而第二及第三樂章卻由打擊樂器三重奏演出且樂器也不同〔第二樂章是９個TomTom鼓加上豆莢而第三樂章卻是７個Wood Blocks〕

雙重音樂 Double Music

此曲創作於1941年，在1930年代末期，凱基與音樂家好友哈里森（L.Harrison）醉心於尋找異國風味的擊樂演奏方式與音色，在欣賞過印尼巴里島的甘美朗打擊樂團演出，兩人便相約模仿甘美朗的演奏方式及音色，創造出新的音樂架構，此曲的特異在於兩人各自創作之後，經過巧妙的堆疊安排，把兩個人對於甘美朗的音樂印象，揉合成為一首新的打擊樂演奏曲，曲中所有的樂器皆為金屬樂器，完全反映出兩位作曲家受南洋鑼群文化擊樂的影響。

十八春之俏寡婦 The Wonderful Widow of Eighteen Springs

此曲創作於1942年，十八春（Eighteen Springs）是美國的一個地名，凱基以喬伊斯的詩作為藍本，利用演奏一台蓋上琴蓋的鋼琴家及一位聲樂家的編制，創造出全新獨特的音響，整首作品的音高只有三個音： A、B、E，但卻能夠表達出詩作的意境，而鋼琴家的演奏方式，更是特異，凱基把鋼琴的琴蓋蓋上，鋼琴家藉由手掌或是拳頭，敲擊在鋼琴的各個部位，以產生出不同的音色，這位鋼琴家其實是把鋼琴當成打擊樂器來演奏，突破了以往對鋼琴演奏的迷思。

構造（一）First Construction

此曲創作於1939年，在決定揚棄和聲為創作依歸的同時，凱基開始探索新的音色及演出型式，構造一便是在這類的音樂思維中所創作出的第一首樂曲，所有的編制皆為金屬樂器，甚至連鋼琴的使用，都特別強調金屬化的可能，凱基刻意迴避一般人對打擊樂的傳統印象，不使用皮革與木頭類的樂器，而凸顯金屬樂器所能製造出來的音響，在節奏的元素上，凱基已開始使用不規則的連音節奏，以突破傳統的節拍框架，產生一種新的節拍律動。

構造（二）Second Construction

此曲創作於1940年。凱基於1930年代末期至1950年代初期，為求新創音樂的創作方式，特別揚棄以和聲為依歸的創作方式，尋求新的音樂素材、架構，而創造出一系列經典的打擊樂作品，構造二是構造系列的第二首樂曲，編制為三位擊樂演奏家及一位鋼琴演奏家，凱基運用了精確的運算，將樂曲的節奏元素巧妙地安排在樂曲的每個段落的結構中，值得一提的是，鋼琴的演奏方法，有相當多的突破，除了一般敲奏琴鍵的方式之外，更加入了其他巧妙的演奏方式，例如用鐵片在鋼琴弦上滑曳、悶奏及撥奏，以產生不同的泛音及音色質感。

客廳音樂 Living Room Music

此曲是凱基於1939年完成的一首實驗性的打擊樂四重奏顧名思義此曲的創作意象乃源自在客廳中所發生的事物！舉凡看報紙而喃喃自語、翻閱雜誌的聲響、無聊地拍桌、敲門甚至唸英文短詩或彈奏玩具鋼琴都可能成為此曲表演的重要因素！由於此曲的標題，顯而易見演奏者除需具備一般打擊樂器演奏技巧外，更需有演員的表演能力，才能將客廳中的音樂有趣的呈現給觀眾！

構造〔三〕Third Construction

美國作曲家凱基創作了許多膾炙人口的擊樂作品，其構造系列的三首樂曲更是國際各打擊樂團爭相演奏的曲目。構造〈三〉除延續前兩首節奏變化繁複與音色豐富的風格外，更增添許多異國情趣及反映大環境的改變對藝術創作的影響！除了一般常見的打擊樂器外，凱基更大膽地使用馬口鐵罐、蟋蟀笛、號角甚至發明吼獅鼓Lion’s Roar使整首樂曲的音樂張力高潮迭起活力四射！而在節奏的發展方面，凱基在中年時期醉心於中國的易學及禪學更是讓其節奏線條得以高度發展，聽似不規則的節奏卻與易經陰陽學說有著異曲同工之妙趣。

我們的信念 Credo in Us

此曲創作於1942年，為了摩斯・康寧漢及珍・艾德曼的舞蹈而創作。此曲是一首曲風獨特音響豐富的樂曲。雖然編制上只有四位演奏者，但卻呈現出妙趣橫生的音樂印象！曲中使用了許多特異的音樂元素，例如警報器、收音機及琴弦悶奏的鋼琴，讓此曲在音響上有著獨特而迥異於傳統打擊樂器的音響；而在重複的節奏元素下，更容易讓聽眾輕易聯想出各種音樂意象。而由於大環境的改變，環境中充斥的聲音也被大膽的運用在樂曲當中，例如空襲的警報器及大戰時收聽收音機的習慣，凱基基於對聲音的探索，及尋找新的音樂元素，而重新定義了樂音的定義，凱基曾經如此地這樣說：“音樂是一種聲音的組織”，並對“聲音”下了如此的定義，“包括各種形式的噪音也是一種正常的音樂事件！”此曲的曲名“我們的信念”便是反映這種音樂思維的最佳作品。

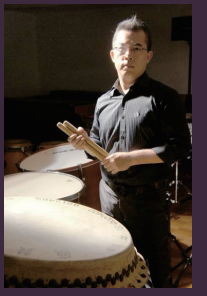
演出者介紹

薪傳打擊樂團簡介

薪傳打擊樂團成立至今近二十年，乃留法打擊樂演奏家鄭醴丰率領打擊樂新生代好手所成立的南臺灣第一個打擊樂團。以立足在地傳統文化出發，創作新概念擊樂劇場演出形式，如:文學導向結合書法之美的『九歌』；以RAP為骨幹暗諷社會亂象的『RAP嘻哈擊』；以地方陣頭角度新詮釋的創作『陣頭』；饒富童趣的『明暗之間』等。2006～2012榮獲高雄文化局傑出演藝與文化部分級獎助，2009參與愛丁堡藝穗節演出榮獲五顆星評等；2011受邀於波蘭克拉克夫第七屆國際打擊樂節演出，深獲當地觀眾好評。

團名「薪傳」乃展望音樂藝術能藉由樂團的成立達到薪火相傳、生生不息的目的；更希冀能將傳統擊樂藝術允以保留繼而加以創新。

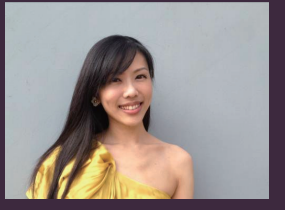
”藝術總監”鄭醴丰 / 導聆



在國立台北藝術大學音樂系求學期間，跟隨侯佑忠老師學習平劇武場音樂、鴻勝醒獅團張遠榮老師學習獅鼓，主修打擊樂器跟隨朱宗慶老師、徐伯年老師學習，在中西音樂思潮中吸取相當的涵養，豎立獨具一格的演奏風格！更在獲得國家音樂廳『樂壇新秀』的殊榮之後，遠赴進入法國國立馬爾梅森音樂院就讀，求學時期跟隨音樂劇場泰斗 Gaston Sylvestre 學習現代音樂與音樂劇場演奏風格，並開始積極自學爵士即興演奏與舞蹈伴奏配樂！歸國在演奏與創作上獲得許多獎項，更致力於全民音樂教育之推廣及紮根工作，相繼成立薪傳打擊樂團、喜憨兒打擊樂團、同心圓希望樂團、高雄市教師樂團。至今已舉辦六場個人獨奏會〔1994年『幻象』、1997年『聆』、1998年『影子阿Q』、2000年『九歌』、2002年『現代擊樂素描』、2005年『紙飛機的奇響』〕。

現任：第三屆南台灣表演藝術發展協會理事長、高雄市立空中大學大傳系兼任副教授、薪傳打擊樂團藝術總監。

詹喆君 / 聲樂



次女高音詹喆君被華盛頓郵報讚為「溫暖甜美令人融化的聲音」。2001年獲獎學金進入琵琶第音樂院，取得聲樂碩士及歌劇演唱文憑。演出足跡遍布北美、歐洲及台灣各地；合作過的團體有安那波里斯歌劇院、夏日歌劇院、巴爾的摩歌劇院、Concert Artists of Baltimore、華盛頓國家歌劇院、國家交響樂團、高雄市交響樂團、高雄市國樂團。獲得【2001 New Voice】國際聲樂大賽亞洲區，並於2005年被選為兩廳院的樂壇新秀。近年，參與的大型製作包括歌劇《女武神》（NSO）《唐喬望尼》、《蝙蝠》（創世歌劇團），實驗劇《謊言》（正港小劇展），舞台劇《頻率》（台灣戲劇表演家/全台巡迴）、a cappella音樂劇《Miss Taiwan》（北京國際青年戲劇節壓軸演出/木馬劇場商演），國人歌劇《逐鹿傳說》（國家戲劇院/台中中山堂），莫札特《安魂曲》（陽光台北市內樂團 ），清唱劇《浪子》（高雄室內合唱團），今年11月甫於高雄市文化中心至善廳演出歌唱劇場《我在路上　唱歌》，與高雄室內合唱團演出蕭泰然神劇《浪子》；2012年11月，於大東文化藝術中心推出全新製作《我的公主計畫》音樂X戲劇。現任教於樹德科技大學表演藝術系，高雄中學音樂班，並擔任高醫聲樂社及高雄室內合唱團的聲樂指導老師。

吳國瑄

紐約時報（New York Times)知名樂評Jim Oestreich稱打擊樂博士吳國瑄“Brilliant Marimbist”。

啟蒙於郭光遠、朱宗慶、連雅文教授等國內著名擊樂大師，曾加入台北打擊樂團、台灣省立交響樂團附屬管樂團。

1997年進入美國紐約大學音樂系攻讀碩士學位，在校期間多次舉行個人演奏會，並與紐約大學打擊樂團及紐約大學節慶管樂團合作演出協奏曲。1999年美國現代作曲協會年會中首演多首優秀新作。同年，獲得美國打擊樂協會頒發YAMAHA獎並同時榮獲以紐約大學室內樂主任Dr.Gregory Haimovsky為名的室內樂傑出優良獎。2000年，於美國華府甘迺迪音樂中心獨奏演出並參與國際擊樂大師EvelynGlennie大師班。

2002年，Montpelier Culture Art Center Recital Series Competition獲得首獎並應邀演出。回國後於2003、2004、2008、2009、2010舉行「擊樂精伶」「Jazz VS Tango」雙系列獨奏會。並與台南人劇團合作，現場演出戲劇創作。

2009年獲高雄市政府邀請，於高雄世運閉幕表演中擔任百人鼓隊製作及演出。現任教於台南應用科技大學幼兒保育系、音樂系、國立中山大學音樂系及多所音樂班。同時，積極培育幼兒音樂教育人才及出版幼兒音樂教育相關書籍。

柯瓔芷 / 導聆

- 1992年畢業於國立台灣師範大學音樂系，主修打擊樂，師事朱宗慶、郭光遠、徐伯年等老師。
- 1996年隨十方樂集赴「紐文中心－台北劇場」打擊音樂會演出；同年11月參加現代音樂協會主辦之台灣作曲家樂展，於法國巴黎舉辦之發表會演出。
- 1997年於東吳大學音樂研究所畢業。
- 1998年3月與十方樂集及法國「圓」三重奏打樂團在國家戲劇院演出。
- 2001年進入國立台灣師範大學音樂研究所，主修音樂學，師事羅基敏老師，並於2010年取得音樂學博士學位。
- 目前任教於新竹縣新湖國中。

何春頤 / 排練助理

高雄市人，先後畢業於鹽埕國小、新興國中音樂班、高雄中學音樂班、國立高雄師範大學音樂學系與其研究所。主修敲擊樂，曾師事張簡雅紋老師、許正信老師、鄭醴丰老師、張育瑛老師。大學期間擔任2008年高師大音樂系年度音樂劇『你說青春』之樂團指揮，2009年擔任高師大交響樂團協奏曲之夜的演出者。現為薪傳打擊樂團排練助理、高雄中學管樂團指導老師、高雄市七賢國小與台南市文元國小打擊分部老師。

謝賢德

畢業於高雄中學音樂班。現就讀國立台北藝術大學音樂系二年級。由蔣佳怡老師啟蒙，曾師事盧煥韋、鄭醴丰老師，現師事吳珮菁老師。現任朱宗慶打擊樂團躍動團員。

演出經歷及獲獎成績：
2002~2010年隨勝利國小打擊樂團每年於文化中心參加「敲Do擊Si」年度音樂會演出。
2009年7月與薪傳打擊樂團於高雄世運開幕式演出。
2010年3月與薪傳打擊樂團於台中傳統藝術節演出。
2010年5月與薪傳打擊樂團參加台灣擊樂巡禮之演出。
2012年3月與朱宗慶打擊樂團於台北小巨蛋演出「極限震撼」。

呂　泠

1990年生於台北市，八歲開始學習打擊樂，由林鴻鳴老師啟蒙，畢業於桃園縣大成國小、曉明女中、清水高中。現為國立高雄師範大學音樂系，主修打擊樂，曾師事劉佳卿、韓立恩、李幸真、蔡哲明、毛若瑾、鄭醴丰、吳國瑄、陳俊庭，現師事張育瑛老師。副修鋼琴，曾師事鄭素美、穆淑珍、林素珍、李燕宜老師。2006年參加台北亞太盃音樂大賽榮獲木琴高中Ａ組第二名。2007年參加全國音樂比賽榮獲台中縣區賽第一名，並且代表台中縣參加全國決賽第一名。2012年考取高師大音樂系研究所。

謝耀德

高雄市人，畢業於加昌國小、福山國中及新莊高中音樂班，現就讀於高雄師範大學音樂學系二年級。

主修敲擊樂，副修鋼琴。

從小於梅苓全人音樂教學系統學習敲擊樂，因而產生興趣，曾師事許睿洋、鄭醴丰老師、現師事陳俊廷老師。鋼琴由邱貞綺老師啟蒙學習，師事黃敏華老師。2007年榮獲高雄市文化盃音樂大賽木琴獨奏國中組第一名；2010年參與岱拿米卡打擊樂團演出、榮獲高雄市學生音樂比賽木琴獨奏高中音樂班組優等第二名、榮獲全國學生音樂比賽木琴獨奏高中音樂班組優等第六名；2011年榮獲全國學生音樂比賽絲竹室內樂高中音樂班組優等第一名、於韓國Chamber Hall參與Abe Keiko International Marimba Concert 演出榮獲獨奏者演出機會。

黃凡家

彰化縣人。畢業於彰化高中音樂班。主修打擊樂，曾師事林育珊老師，黃錦祥老師，現師事吳國瑄老師；目前為國立中山大學音樂系四年級學生。

薪傳打擊樂團擊樂劇場音樂會

2013 節目預告

上半年 佳佳的異響世界

在此音樂劇場製作中，除展現薪傳打擊樂團精湛的擊樂技巧之外，藝術總監鄭醴丰將以孩子純真無邪的思想角度與聲音之探索為創作靈感，讓親子攜手透過欣賞此劇場製作，了解音樂即來自於生活，不但將打擊樂器與生活中的各種用具劃上等號，使用於舞台演出，並且結合互動科技與投影技術，整體演出仍展現「擊樂劇場」的特性，讓親子間共享看似簡單輕鬆的互動音樂當中，同時領略現代音樂多元化的創作元素。

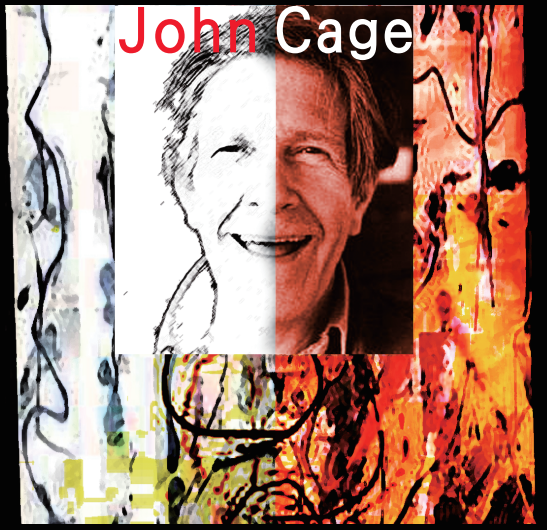
下半年 當士兵遇見卡門

是薪傳打擊樂團成立近20年後，精心策劃的一場演出，結合薪傳打擊樂團、金鷹閣掌中劇團以及光鹽紙影戲團，隨著新編古典音樂的律動，帶來樂、音、影的炫技演出！此次展演將以絕佳的聲光展現，突破台灣觀眾視覺與聽覺的美感經驗，並以輕鬆活潑的紙影戲故事導聆，引導觀眾進入不同凡響的表演藝術殿堂！

薪傳打擊樂團
Succession Percussion Group
807高雄市三民區臥龍路67號2樓
http://www.succperc.com
TEL:07-3855641

藝術總監/鄭醴丰
行政總監/楊珮瑤
製作執行/林怡緒
文宣設計/泰陽視覺廣告設計公司

The Tribute to John Cage



向凱基致敬

2012 薪傳打擊樂團音樂會

節目冊

指導單位：文化部、高雄市政府文化局
主辦單位：薪傳打擊樂團
贊助單位：財團法人國家文化藝術基金會、泰陽視覺廣告設計公司
協辦單位：嘉義縣表演藝術中心、新竹縣政府文化局

演出時間／地點
2012年11月16日（五）19：30
高雄市文化中心至善廳
2012年11月25日（日）14：30
新竹縣政府文化局演藝廳
2012年12月02日（日）14：30
嘉義縣表演藝術中心實驗劇場